



• هوندرمند کامران حسن که تیستا له شاری همولیز داده شیست و هک له قسه کانیدا دیاره زکر شدیای مزسیقا و هونهره و خوشدیستیه کی زکری بز کاره کهی همیه، دامزیندر و سرپرستیاری گروپی پیسaranییه که له سالی ۲۰۰۵ دایمه زراند و تا تیستا ژماره دیک چالاکی تندجام داده و لاه داهاتو شدا بدرنامدیان همیه کاری هونهره زیاتر پیشکه ش بکن. روزی ۱۸ی نم مانگه کونسیتیکیان ساز کرد که جمهادیکی زکر تاماده بسون، هک خزی و تی حذ ده کات دوای بلاویونه دوی بدره دمیک یان تندجامدانی کونسیتیک دیمانه هونهره بسات، ته گهر هیچی نوی نهیت قسه بز میدیا کان ناکات هک هندی هوندرمندی تر که لمو باره یه و ره خنده ایان لینه گریت، لیره دا کامران حسن و لامی پرسیاره کانمان دهد اتموه. •



کامران حسن: پیویسته نه و نازادیه به کاربینین بُ پیشکه شکردنی کاری جوانتر



هونهره
کولان

ژماره (۷۷۸)
۲۰۱۰/۴/۲۶

نه چو ومهه ته کونسیستیک ته مسورةه ژمن بن، به لام ئو گروپیانه همن و جمهما وهیش ده توانیت بربار بذات.

* ته گرفتانه چین که ریگن لیدردم کاره کانتان؟

تیمه گرفتمن زوره، به لام توانیومانه بهو توانيهی که همانه کاره هونههیه کانمان بکهین. تیمه زیاتر همولی کارکردن دده دین و دکریت گرفته کان چاره سهر بکرین به هر شیوه دیک بیت. به لام ناتوان بلیم گرفتمن نه بسوه، بدلوک گرفتی زورمان هه بسوه، بؤ نمونه شوئنی پرۆفه مان هه بسوه، سوپاس بؤ سهنته ری روش بیهی شارس که ماویه که لدوی پرۆفه ده کهین، به شیوه کی گشتی گرفتمن زوره، به لام همول دده دین چاره سه ریان بکهین.

* له گەل کام نامییری موسیقا زیاتر تاشنایت همیه و تاره زنوت لیتیه؟

کاری موسیقام به نامییری ته مسورةه دهست پیکر که نامییری کی زور کونی موسیقامه چ لهناو موسیقام کوردی بیان موسیقامی و لاتانی تر، به پیکر بملگه کان میژرووی ده گەریتیه و بؤ پینچ تا شاهش هزار سال له مهه و گۆرانکاریه کی زوری به سه ردا نه هاتنوه، ده توانین بلیم لهناو موسیقام کوردی موسیقامه کمان همیه به ناولی ته مسورةه. جگه لهه شاره زاییم له تار و دف همیه، به لام ته مسورةه له هه مسورةن زیاتر لام خوش ویسته.

* لیره سوود لسو نامییره و هرنه گیاره به شیوه کی دیار؟

وک دیاره ته مسورةه زیاتر په یوندی به موسیقام نایینه و همیه، به لام نزیکه بیست و پینچ سال دهیت لهه در چووه که



* کونسیسته که تاچمند له ناستی خواسته کانت بسو و راده دی ناماده بیونی جمهما ور چون بسو؟

له راستیدا شتیکی چاوه دوان نه کراوه بسو، خەلکی کی زور هاتبون، هۆلە که پر بسو له جمهما ور و زوریهی نهوانهی هاتبون گوئگری کی زورباش بسو نه ده تاوه تاکو کاتی کوتایهاتنی کونسیسته که، به پیچه وانهی پیشینیه کان و نهودی له پیشتر باس کراوه که به داخه و لهه ماویه له ههندیک کونسیست بیسیومانه دنگه دنگ دېت و خەلک زور

له گروپی شه مس که نادارترین گروپی موسیقامی ته مسورةه و موسیقامی و لاتی نیانه، مامۆستا که يخه سه و سه ریه رشتی شهه گروپی بسو من قوتابی نه بسو، زور سوودم لیتی بیسیوه و نیستاش په یوندیه کی باشان بدهیه که وه همیه.

* به براورد له گەل گروپیه کانی تر نیو

خۇدان لەچ پلیمک وچ ناسیتک دهین؟ ناتوانم باسی نهود بکم، نه مهه کاری نهود که سانیه که له بواری رەختنی موسیقا یان موسیقا کارده کمن و کاره کان دهین، لیره من

* گروپی ییسارانی کی دامەزرا و چالاکید کانتان تا نیستا چی بسوه؟

له سالی ۲۰۰۵ نه گروپیم دامەزراز و سەرپەرشتیم کرد، به ھیواي نهودی بتوانم له بواری موسیقام کوردی کاریک بکم، ته نانهت به دهستی بە تالەو دهستم پیکر،

لیزدا گرفتیک همیه، بهداخه و لهبهر
نه بونوی کیانیکی سیاسی سربره خو و چمند
بارچمه بونوی کوردستان، هم کاریگریمان
هم بوروه لسمر داگیرکه ران هم که و تووینه ته
زیر کاریگریان. یئمه دلین شو پارچه یه له
زیر کاریگری مو سیقای ثو ولا تدایه، ثمه
وایکردووه نه توانین شیکردن و هیه کمان هه بیت،
دده دلین نهوانه له رۆژه لاتی کوردستان
کارداره کەن له زیر کاریگه ری مو سیقای
فارسین، ته نانه له لوی شیتیک نییه بەناوی
مو سیقای فارس، بەلکو ناوی مو سیقای
یزیاریه، له باش ووری کوردستان ستایلی
عمره بی و له باکور مو سیقای تورکی بهو
شیوه، له رۆژه لاتی کوردستان ییستا
هونو رمه ندانی کورد رۆلیان زور دیاره زور
ناوازدانه ر و مو سیقازنی ناسراومان همیه
که کاریگه ریه کی زوریان همیه لهو ولا ته دا.
بیویه بەراورد کردن کاریگی کرانه و ناتوانین
ییکیه یین، له بەر گهه و هەریه کەمان له ناو
ھەملو مەرجیکی تاییست به خۆمان ژیاوین.
ھەممۇ میللەتانی دنیا گرنگی به کوتوری
خۆیان دەدەن. ییستا که یئمه لیزه ئازادین
پیو سیسته شەوه به کارهینین بو پیشکەش کردنی
کاری جوان و بەرە پیشەردنی لایه نی ھونه ری
و لا یەندە کانی تر، چەندین سال خەنمان بهو
ئازادیه ییستا دەبینی ییستا ئازادین و هەق
واهه به باشتین شیوه به کاری یتینین.

له را گلایانندگاندا کم بدهیار ده گلوبیت
نه مه بچوچی ده گلپریتهوه؟
بدها خوهه له نهار را گلایانندگی هونه ریدا
شتبیک زور به تاشکارایی هه سته بی
دده کریت، هه والم خویندنهوه له سهه رهه وهی
نهه و هونه رهه نهه خه ریکی خه ناما ده کردن
بیو تو مارکردنی گوراینهه یان ناوازیک
داده دهیت بیو که سیکی تر، لای من نه مه
ناچیتهه ناو چوار چیزهه هه واللهه و پیوست
بده ب بلاو کردنوهه ناکات. هه قول نه ده ده
بیهه رهه میک یان کونسیرتیک دیمانه هونه ری
بکهه و باسی کاره کان بکهه، پیموایه شه و کاته
بیو تو قور شیاو تره.

* دوای نه و کلنسیت ته نویزیرین چالاکی و
برهه مهستان چی دهیت؟
شیمه به بهرد دوامی کوبونه و همان همیه،
لهه فتهی داهاتوو کو دهینه ود، چهند
برنامه یه کمان همیه بو سالی
ددهمانوست ته اویان بکهین، ئیتیر دهیت
له گهل چهند لاینیک قسه بکهین بو شهودی
یارمه تیمان بدهن، ئیمه ش ههول ش دهین
له کاتی خویدا کاره کانمان پیشکش بکهین.



ئىمە كۆنسىرت
بەبى پارە دەكەين
كە شىتى والە
دنىادا نىيە

نهیان په یوهست بیت به تایینیهوه و له زور
کونسیرت و شلبومی هونریدا به کار هاتووه،
بهداخوه لیزه به کارهینانی ته مسورة کال بزتهوه
و هئوانم بلیت سوودی لیزورنه گیاروه.

بکمین. پیوسته موسیقاکه مان پیشه‌یی بیت
که تا نیستا پیشه‌یی نه بوده، لایه‌نی هونه‌ری
و ظابوری ته اوکه‌ری به کترن به شیوه‌یه کی
راسته و خوژ مهده ستم ته وهیه نیمه کونسیرت
دده‌کمین به‌یی پاره، له دنیادا شتی و نیبیه،
نیمه وا نین، ئه گهر هونه‌رمه‌ندیک بتوانیت
به کونسیرتیک کاره‌کانی ثمنجام بدت و به
داهاتی برهه‌مه کانی خوی زیانی دابین
بکات، به دل‌نیایه‌هه شه و گرفته کوتایی
پیدت که نیستا هه‌یه، چالاکتر دهین و
برهه‌مه کانمان زیاتر دهیت و خدک داواری
شتی باشترمان لیده‌کات. هیوا دارم شه و شتانه
چاره‌سر برکرین و به روان‌گهه‌یه کی تر سه‌یری
موسیقا بکمین.

* به رای تو له کام پارچه‌ی گورستان پیویسته تاماده‌یه کی تواومن همه‌یت بو
مه‌ی سقاو، که دی، له له تکداده؟ حا، دسه، ک دن، یه قفس انه، دده انب له تسبیاه

هونه رمهند تهها خه لیل بـ

لا یه نی به رپرس ده بیت ؟

- هه میشه هه ول دددم جیاوازی هه بیت لهو
کارهی که پیشتر کردوه له گهمل نهو کاره
نوییهی که بدنیازم نهنجامی بدم، هه میشه
برنامه و پروگرامم بدو شنیویه بورو نه گهر بزانم
کاریکی نوی که نهنجامی بدم له کاره کانی
پیشوم سه که توتوتر نییه، بینگومان نهنجامی
ناده، جیاوازیه کانی نه کاره کاره کانی پیشوم
بینگومان بپارده که لای بینه ره.

* لا یه نه باشه کانی درامای نامه کانی نه شرف
له چیدا دهینیته ووه؟

- دیاره نهنجامدان و بهره همه بیتی هه
درامایه که وکو وانهیهک وایه بپهروزه ده
ثاراسته کردنی کومه لگه بشیوه کی باش، دراما
زور جار کاریگری له سهور و شیار کردن نه ده تاک
هه بیه. دره بیههه و سیناریو نووس زور جار له رنگه هی
دراما وه پنهانه یان خسته سهه گیروگفت و
ثاسته نگه کان و شیاری دده ده خه لک که نه جوره
که سانه له نهار کومه لگه ده هن، بیوهه دهیت وریا بن
و لهه زده منی ته کنه لوزیا و پیشکهه و تند ده ففت
بپ نه جوره که سانه نه بده خسینیت که دیانه ویت
بازر گانی به ژیانی خدکه ده بکن و بپ مهاره
تایبه تی خویان میلهه و خملک بد کار بینه.

* نه که موکوپی و هله ته کنیکی و
هونه بیانه که له درامای نامه کانی نه شرف
هه بیه، هز کاره که له چیدا دهینیته ووه؟

- وکو نهوهی نه زموونیکی زورم له بواری
کاری نوشندا هه بیه، لم و لاتسی تیمدها هیچ
کاریکه بیهه که موکوری ناییت. به لام گرنگ
نه مهیه هه ولی بنه بکردنی که موکوریه کان بدیت
و جار له ده اوی جار همنگویی جدی بپ خزمه تی
هونه ری کوردی بینیتنه ناراوه. بپ و لام می
پرسیاره که شت پیمایه بینه ده تو ای نامازه به
که موکوپی بدات نه گهر هه بیت، بپ و لام می نه
پرسیاره بینه سه نگی مه حده که.

* بپ نه زمه نه پیستمان به نامه کانی
نه شرفه یا خود درامای که رده لوله؟

- دهیت پرژه هونه ریه کانه نه زور رو وووه
خزمه تی کومه لگه بکن، پیمایه بپ نه مه ره هم
گه رده لوله و هم نامه کانی نه شرفه و هم کاری
تری هونه ریشمان پیوسته، دهیت هول بدهین
له هه مه رو ویه که وه خزمه تی هونه ری کوردی
بکیین، دهیت به کاری نه و کاری مه دین
خزمه تی رو تی هونه ری نوشنده بکمین.

* درامای گه رده لوله قسمو باس و ره خنده
زوری لیگیرا، تز وه که سیکی به نه زموون
تپ وانیتات له سر دراما که چیه؟

- درامای گه رده لوله رو وادویکی میز ویه



هه نه زمه نه
زیانم مابیت له
خزمه تی هونه ری
کوردیدا به رده دوام

ده بیت به کاری
نه و کاری
مودین خزمه تی
رده نه هونه ری
نواندن بکهین

● تدها خدیل خاویه نه زموونیکی دوور و دریه له بواری هونه ری نواندن و تو ایویمه
خزمه تیکی دیار به شانز و دراما که رده بکات، همچند باری تهندروستی نه بدن او
نالدبار دهیت، به لام هه میشه نه فه سی خزمه گدیاندنی به هونه ری شانز و دراما
دریه، دوایین کاریشی به شداره کردن بورو له دراما (نامه کانی نه شرف) که به رولی
عومده فندی له دراما که ده شداره، تیمده به پیستمان زانی و دکو گز فاری گولان
بدم دیداره هونه ریه له شاری سلیمانی، هونه رمهند تدها خه لیل به سر بکمینه ووه.

* بد شداره کردن ایه دراما نامه کانی نه شرف چون بورو. نایا تا چهند له رول و تدادی نواندنی
خزت له دراما که رازیت؟

- سه رهتا که باش له نهنجامدان و بهره همه بیتی دراما نامه کانی نه شرف کرا، دستیشان کرام
به وی رولی (نه میر باز رگان) بینم، دواتر درهیتمنی دراما که (لو قمان غهرب) رازی نمیوو له شهادی
کاره کتکه ری (عومده فندی)، نهود بورو داوه ای له من کرد کهوا نه رو له بینم، منیش داوم کرد کهوا
سیناریوکه بخو تیمدهه تا بزام ده تو ایم که سایه تی (عومده فندی) به رجهسته بکم، پاش خوینده وی
دقه که رازی بیوم نه رو له بینم، دوای به رجهسته کردنی رو له که شد درهیتمنی دراما زور خوشحال
بورو له شهادی رولی من له دراما که، نامازه ده بپ نهود کرد کهوا هیچ تیبینیه کی له به رجهسته کردنی
رولی (عومده فندی) نییه، منیش به ثو میدم تو ایتیم لهو رو له سه رکه تو بیویتم و پیمایه به
رای بینه ریش تو ایتیم تا ناستیکی باش نه رو له به رجهسته بکم، بپ شایه تی نامه ش هم مه ش هم مه ش
دهستخو شی و پیوند دیانیه که رو زانه بینه ری کاره کم له رینگی تله فیزیونه ده بیمین.

* جیاوازی نه کاره کانی پیشوت له چیدا خوی دهینیته ووه؟

دیمانه: سوران مارف

هونه ری

کولان

ژماره (۷۷۴)
۲۰۱۰/۳/۲۹

هه بزانن هه رچ سیلی سور بو هه مزه ئاغانییه

- نه گهه رژیان رده خنمهو پیشنبیاری تیا نهیت، ییگومان پیش ناکهورت، رده خنمه بنه مای دروستکردنی هر پروژه دیه که، مروشف نه وکاته ده تواني بونیادی زیانی خوی بنت کهوا گوی له رده خنمه بگریت، هنگاویش همه بو دروستبوزنی رده خنمه له بواری هونه زیدا.

هونه ری نواندن، ییگومان تیگه یشن و پیشکه وتنی شارستاني کو مه لگه کوردي دهخاته روو، به دلیلاییه و دلیل نه مانه هولی جدیدن بو خزمته تی هونه ری نواندن.

* سه باره بتو بودجه مهیه کهوا و فزاره هی روز شنبیری حکومه تی هریم خمرجی ده کات، هندیلک هونه رمه نه گلیسی نه ویان هدیه کهوا نزدیک دراما کاری، هونه ری پارهیان بز خمرجکاره کهچی لمپر نه بونی مدرجي هونه ری و گرفتني ته کنیکی کاره کان په خش نه کارون، تز لم روووه بچی دلیتی؟

- دهیت لایه نی بپرس نه بزانن کهوا هرچی سیلی سور بو هه مزه ناغانییه، نهودی و تی توانيویه تی هنگاوی خوی بیت، به مه رجی من کاری هونه ری ده کم هونه رمه ندیش نییه، شهود زیاتر چ به هونه ری و چ به سامانی دهولت دهیت شو کارانه پیشکه کش ده کریت دوای هله سمه نگاندنی لیزه که کی پسپور نینجا بپیار له سر بر همه مه نیانی کارنک بدریت، نهودک بیز له خزم خرمیه و برادر مهایه تی بکریت.

* دوای پرلزه نامه کانی ششرف بدر نامه پرلزه هونه ریت چیه؟

- همیشه نامادم بو خزمتکردنی هونه ری نواندن، هم تا شمه زمه نه زیان مایت له خزمتی هونه ری کوردیدا به دروام، ناواتم نهودیه شه و خزمتنه که ما و مانه له خزمتی هونه ری کوردیدا به سهه ری بدر، هر گیز نامه ونیت له خزمتی هونه ری دابریم.

* رات چیه سبارت به رزی نهو گندانه ده بواره که ده بینریت؟

- خوشحالم به بینی زوریک له و گندانه ده بواری هونه ری نواندن کارده کمن، به لام با زیاتر هه ولی نه کادیمی بونی خویان و کاره کانیان بدن و هه ول بدن سوود له نه زمرونی نهودی پیش خویان بیین، نیمه و نهودی ثاینده هه دوکو و کسان ده تواني خزمتی زور جوان به هونه ری کوردي بکمین.

* ثایا رهخنگری جدیدمان له بواری هونه ری نواندن دا همه؟

نه گه سه لمسه رووداوه کانیش و دک خوی نهیت، پیشواهی له هونه ردا هر گیز ناتوانی سهه لمسه رووداوه کان و دک خوی ناماره بی بکمیت، دهیت هه میشه بمر گیکی نوی به بمه ری رووداوه که دا بکمیت و به شیوازیکی هونه ری موزدیز بایه خ به رووداوه که بدیت، ییگومان گهه دلولیش گرنگی و بایه خی خوی له سر شورشی خباتی گله که کورد هیه، ته هز کارانه هولیکن بز زیندو کردنوه میزه وی گله کورد.

* به گشتی دراما کوردی له ج قوچاغیکایه، نایا دراما کوردی توانيویه تی چاوی بینه ری کوردی تیز بکات؟

- دراما کوردی له گه شه کردندایه و پیشواهی توانيویه تی هنگاوی خوی بیت، به مه رجی شهودی لمپوو ته کنیکی هونه ریه وه نه مه ریه له جاران زیاتر گه شه سهه ندووه، دراما کوردی توانيویه تی بچیتنه قوچاغیکی نویوه، نهودی زیاتر دلخوشکه ره شه ویه که نه مه ریه رولی تا فریت له سواری دراما زیاتر بونه نافه تانیش توانيویه تیه هونه ری نواندن بدن، راماویه نه بونی نافه ت له بواری شانز و دراما و دکو ده بیایه کی بی ماسی وایه.

* حکومه تی هریم هه واله کانی له خزمتی هونه ری نواندن چر که دلکوه، تا چهندن پیتیه ته هه ولانه چینگدی خویان بز پیشکه وتنی هونه ری نواندن گریز ته ومه؟

- حکومه تی هریم کوردستان دورنیکی گرنگی بینیوه له خزمتی بسواری هونه ری نواندن، ده توانيم بلیم هه وله کانی حکومه ت به شاراسته یه کی باش شوونی خوی گر توه، هر میلله و ده سه لاتیک گرنگی به بواری هونه ری بدا، شوا ییگومان نه و میلله ته زوو ده گاته نامانچ و ناواتی خوی، هر چهندن گله بچوکیش همن که هونه رمه ندان شاراسته ده سلایتی ده کنه ووه، بز نمونه هندیلک هونه رمه نه گیانی خویان له پیش اواری خزمتکردنی هونه ری فیدا کردووه، دهیت حکومه تیش بیز له داینکردنی گیانی هونه ری شه و هونه رمه ندانه بکاته وو بایه خی جدیدان بین بدات، دهیت حکومه تی هریم زمه نیمه زیاتر بز خزمتی هونه رمه ندان بره خسینیت.

* نهو فیستیف الانی لیزو لمه وی بز فیلم و شانز و دراما نهنجام ده دریت، تز تا چهند به هه ولی جدید ده زانیت بز خزمتی هونه ری نواندن؟

- به دلیلاییه وه هه موو نه و کارانه هنگاوی جدیدن بز خزمتی هونه ری نواندن، تا فیستیف آن و سیمینار و هه واله کانی تر بخوبیه گهه بز خزمتی

